



Compression Garments by NordiCare

# Kim


art no 51107

POST SURGICAL FACIAL BANDAGE





2021-11-11



Available colors: 



 This packaging can be recycled as paper and the bag as plastic.

 NordiCare Ortopedi & Rehab AB  
Sörsvägen 1,  
SE-263 62 Viken  
Phone +46 42 35 22 20,  
Fax +46 42 35 22 21  
info@nordicare.se,  
www.nordicare.se

**SE** Ansiktsbandage i behagligt material med sömlösa kanter. Passform och kompression är anpassningsbar. Materialet är klippbart för att möjliggöra optimal komfort och passform.

**SE** Mjälltyvästia materiaallista valmistettu kasvotuki, jossa saumattomat reunat. Tuen istuvuutta ja kompression astetta voi säätää. Materiaalia voi leikata, jotta tuki olisi mahdollisimman mukava ja istuva.

**DK** Ansigts bandage i behagligt materiale med sømløse kanter. Der er mulighed for at tilpasse passformen og graden af kompres- sion. Materialet er klippbart for at gøre det muligt at skabe optimal komfort og passform.

**EN** Facial Bandage in comfortable material with seamless edges. Adjustable fit and compression. The material is possible to trim/cut to allow optimum comfort and fit.

**ES** Vendaje facial de material confortable con bordes sin costuras. La compresión se puede ajustar a medida. El material es ajustable para un confort y un ajuste óptimos.

## INSTRUCTIONS FOR

## Kim – POST SURGICAL FACIAL BANDAGE

art no 51107



## Application

**SE** Det är möjligt att klippa i både material och velcroströper för optimal passform. Till exempel trimma runt kinder, haka och hals eller hål för öron.

**DK** Det er muligt at skære i både materiale og velcrostrøper for optimal pasform. Trim for eksempel rundt om kinder, hage og hals eller huller til ører.

**NO** Det er mulig å klippe i både materialet og borrelåsband for optimal passform. For eksempel trimme rundt kinn, hake og hals eller lage hull til ørene.

**FI** Materiaalia ja tarranauhaa voi leikata, jotta tuki olisi mahdollisimman istuva. Tukea voi leikata esimerkiksi poskien, leuan ja kaulan mittojen mukaan ja korvien kohdalle voi tehdä reiät.

**EN** Possible to trim and cut the material and straps for optimal fit. For example, trim around the cheeks, chin and neck, or cut holes for the ears.

**ES** Es posible recortar el material y la banda de Velcro para un ajuste óptimo. Por ejemplo recortar alrededor de mejillas, mentón y cuello o realizar agujeros para las orejas.

## Indications

**SE** Vid ansiktslyft och/eller fettsugning av haka/hals, öronplastik eller annars när stadig kompression under haka, runt hals, över kinder, överfäste eller öron önskas. **Kontraindikationer:** Inga kända.

**DK** Ved ansigtsløft og/eller fedtsugning af hage/hals, øreplastik eller andet hvor når den stabile kompression under hagen, omkring halsen, over kinder, hårgrensens eller ører ønskes. **Kontraindikationer:** Ingen kendte.

**NO** Ved ansiktsløft og/eller fettsugning av hake/hals, øreplastikk eller når det ellers er ønskelig med solid kompresjon under hake, rundt hals, over kinn, hårfeste eller ører. **Kontraindikasjoner:** Ingen kjent.

**FI** Kasvojenkohotus ja/tai leuan/kaulan rasvaimu, korvakirurginen toimenpide tai muu toimenpide, joka vaatii tasaista kompressiota leuan, kaulan, poskien, hiusrajan tai korvien alueelle. **Vasta-aiheet:** Ei tunnettuja vasta-aiheita.

**EN** At facelift and/or liposuction of the chin/neck, ear surgery or when the steady compression under the chin, around the neck, cheeks, hairline or ears is desired. **Contraindications:** None known.

**ES** Para lifting facial o liposucción de mentón/cuello, cirugía plástica de orejas o también cuando se desea una compresión uniforme bajo el mentón, alrededor del cuello, sobre las mejillas, línea del cuero cabelludo u orejas. **Contraindicaciones:** no se conocen.

## Washing Instructions

**SE** Maskintvätt 40°C, kan vid behov tvättas i högre temperaturer, max 60°C. Produkten håller längre vid tvätt i lägre temperaturer. Bør plantorkas, ej tortkumlung. Fäst karborrbanden vid tvätt, använd gärna tvättpåse. Om blodfläckar uppstått, blötlägg eller tvätta i kallt vatten. Använd ej blekmedel, klorin eller mjukmedel då detta kan försämra materialets funktion.

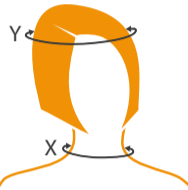
**DK** Maskinvask ved 40 °C, kan om nødvendigt vaskes ved højere temperaturer, op til 60 °C. Produktet holder længere, når det vaskes ved lavere temperaturer. Skal tørres fladt, ikke tørretumbles. Luk velcro bånd inden vask, brug gerne en vaskepose. Hvis der opstod blodpletter, skal det lægges i blød eller vaskes i koldt vand. Brug ikke blegemiddel, klor eller skyllemiddel, da dette kan forringe materialets funktionalitet.

**NO** Maskinvask 40 °C, kan ved behov vaskes på høyere temperatur, maks 60 °C. Produktet holder lengre ved vask på lavere temperaturer. Bør tørkes flatt, ikke tørketromles. Forsegl borrelåser før vask, bruk gjerne en vaskepose. Hvis det det har oppstått blodflekker, bløtlegg eller vask i kaldt vann. Ikke bruk blekemidler, klorin eller tøyrennere siden dette kan ødelegge funksjonen til materialet.

**FI** Konepesu 40 °C. Tarvittaessa voidaan käyttää korkeampaa lämpötilaa, enintään 60 °C. Alhaisempi pesulämpötila pidentää tuotteen käyttöikää. Tasokuivaus, ei rumpukuivausta. Sulje tarranauhat ennen pesua, suositellaan pesua pesupussissa. Poista mahdolliset veritahrat liottamalla tai pesemällä kylmässä vedessä. Älä käytä valkaisuainetta, klooria tai huuheluaiketta, sillä ne voivat heikentää materiaalin toimintaa.

**EN** Machine wash at 40°C (104°F), can if necessary be washed at higher temperatures, up to 60°C (140°F). The product will last longer if washed at a lower temperature. Dry flat. Do not tumble dry. Close the Velcro fastening before washing, use a washing net. In case of blood stains, soak or wash in cold water. Do not use bleach or fabric softener as this can impair the function of the material.

**ES** Lavado a máquina a 40°, si es necesario puede lavarse a temperaturas más altas, máximo 60°. El producto es más duradero si se lava a temperaturas más bajas. Debe secarse horizontalmente, no en secadora. Cierre el Velcro al lavarla, utilice una bolsa de lavado. Si hay manchas de sangre, poner en remojo o lavar con agua fría. No utilizar productos blanqueadores, cloro o suavizantes, ya que esto puede deteriorar la función del material.



Size	X=Neck	Y=Head	Art.no
S/M	30-40 cm	52-58 cm	51107-08-40
L/XL	38-48 cm	56-62 cm	51107-08-60

## Measurements

**SE** Bandaget provas ut enligt måttabellen. Storleken är flexibel och kan anpassas vid påtagning för önskad kompression och optimal passform.

**Hals:** Bredaste stället mitt över halsen.

**Huvud:** Bredaste stället över pannan.

**DK** Bandagens størrelse vælges ud fra størrelses tabellen. Størrelsen er fleksibel og kan tilpasses ved påtagning i henhold til den ønskede kompression og optimale pasform.

**Hals:** Bredeste punkt på midten af halsen.

**Hoved:** Bredeste sted over panden.

**NO** Bandasjen tilpasses ifølge måltabellen. Størrelsen er fleksibel og kan tilpasses ved påtagning for å få ønsket kompresjon og optimal passform.

**Hals:** Det bredeste området midt på halsen.

**Hode:** Det bredeste området over pannen.

**FI** Kasvotuen sovituksessa käytetään mittataulukkoa. Koko on säädeltävissä puottaessa, jotta kompression aste olisi sopiva ja tuki mahdollisimman istuva.

**Kaula:** Kaulan levein kohta.

**Pää:** Otsan levein kohta.

**EN** Use the size guide to decide the correct size. The sizes are flexible and can be adjusted and trimmed for desired compression and optimal fit.

**Neck:** The widest point in the middle of the neck.

**Head:** Widest point over the forehead.

**ES** La venda se ajusta conforme a la tabla de medidas. Las tallas son flexibles, se puede ajustar en mayor o menor medida para lograr la compresión deseada.

**Cuello:** La parte más ancha en mitad del cuello.

**Cabeza:** La parte más ancha sobre la frente.

## Materials

Polyamide 76%, Elastane 14%, Polyurethane 10%. Latex free.

## Information

**SE** Om det svider, skaver eller färgförändringar i huden uppstår, ta av ansiktsbandaget och kontakta utprovaren. Utprovning, förskrivning samt rekommendation om användning bör göras av eller under ledning av medicinsk utbildad person. För bästa resultat, följ användarinstruktionerna. Allvarliga tillbud skall rapporteras till NordiCare samt behörig myndighet.

**DK** Hvis det svier, gnaver eller giver farveændringer i huden, fjern ansigtsbandage og kontakt din behandler. Afprøvning, ordination og rekommendation om anvendelsen bør ske af medicinsk uddannet personale. For det bedste resultat følg brugsanvisningen. Alvorlige hændelser skal rapporteres til NordiCare og den relevante myndighed.

**NO** Hvis det svir, gnager eller oppstår fargeendringer på huden, ta av ansiktsbandasjen og kontakt din behandler. Rekvirering, utprøving og anbefalinger bør utføres av medisinsk helsepersonell. For best resultat, følg bruksanvisningen. Alvorlige hendelser ska rapporteres til NordiCare og den kompetente myndigheten.

**FI** Jos ihoa pistelee, iho hiertyy tai sen väri muuttuu, ota tuote pois ja ota yhteyttä sovittoajaan. Terveystieteiden ammattilainen muokkaa pöytälaale tuotteen. Parhaat hoitotulokset saavutetaan ohjeita noudattamalla. Vakavista tapauksista on ilmoitettava NordiCarelle ja toimivaltaiselle viranomaiselle.

**EN** If a stinging sensation, rash or other changes in skin color occur, discontinue use and contact your doctor or other medically trained person. Only medically trained persons are to prescribe and recommend the use of compression garments. For best results, follow instructions for use. Serious incidents shall be reported to NordiCare and the competent authority.

**ES** Si nota picores, rozaduras, o cambios en el color de la piel, quítese el vendaje facial y contacte con el personal médico. El ajuste, la prescripción y la recomendación de uso deben ser realizados por, o bajo la dirección de, un profesional sanitario. Para un resultado óptimo, siga las instrucciones de uso. Incidentes graves se informarán a NordiCare y a la autoridad competente.

Please consult our product catalogue for more information. For further questions, contact your doctor, health practitioner, medical equivalent or NordiCare: +46 42-35 22 20 / DK 7070-1907, info@nordicare.se.